



ROMÂNIA
JUDEȚUL PRAHOVA
COMUNA ADUNAȚI
CONSLIUL LOCAL



HOTĂRÂRE

PRIVIND APROBAREA ÎNTELEGERII DE COOPERARE ȘI ÎNFRĂȚIRE ÎNTRE COMUNA ADUNAȚI,
JUDEȚUL PRAHOVA DIN ROMANIA ȘI SATUL LOGĂNEȘTI, RAIONUL HÎNCEȘTI DIN REPUBLICA MOLDOVA

Consiliul Local al comunei Adunați, județul Prahova, întrunit în ședință extraordinară în data de 21.08.2017;

Având în vedere:

- expunerea de motive a Primarului comunei Adunați, județul Prahova privind aprobarea Înțelegerii de Cooperare și Înfrățire între comuna Adunați, județul Prahova din România și satul Logănești, raionul Hîncești din Republica Moldova;
- raportul comportamentului de specialitate din cadrul aparatului de specialitate al primarului comunei Adunați, județul Prahova;
- avizul comisiei de specialitate pentru învățământ, sănătate, cultura, protecție socială, protecție copii, activități sportive și de agrement a Consiliului Local Adunați;
- avizul conform nr.H 2-2/1355 din 20.07. 2017 al Ministerului Afacerilor Externe;
- avizul conform nr.H 81755 din 5.07.2017 al Ministerului Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene ;

În baza prevederilor :

- art.11 alin.(3) și alin.(4) art.15 alin.(5), art.36 alin.(2) lit.e și alin.(7) lit.b din Legea nr.215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- art.41 din Legea nr.590/2003 privind tratatele;

În temeiul art.45 alin.2 lit.f din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

CONSLIUL LOCAL AL COMUNEI ADUNAȚI adoptă prezenta hotărâre:

Art.1. - Se aprobă Înțelegerea de Cooperare și Înfrățire între comuna Adunați, județul Prahova din România și satul Logănești, raionul Hîncești din Republica Moldova, conform anexei , care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. - Se împunericște d-nul Negotei Octavian, primarul comunei Adunați să semneze pentru și în numele comunei Adunați, Înțelegerea de Cooperare și Înfrățire între comuna Adunați, județul Prahova din România și satul Logănești, raionul Hîncești din Republica Moldova .

Art.3. - Prevederile prezentei hotărâri vor fi difuzate conform dispozițiilor legale în vigoare.

PREȘEDINTELE ȘEDINȚEI,

RISTEA VERONICA

ADUNATI, 21. 08. 2017

NR.27



CONTRASEMNEAZĂ,

SECRETAR,

PETRUȚA TERMENTU



Nr. consilieri în funcție	Nr. consilieri prezenti	Nr. voturi pentru	Nr. voturi contra	Nr. voturi abținere
11	11	11	-	-

ÎNTELEGERE DE COOPERARE ȘI ÎNFRĂȚIRE

**Între comuna Adunați, județul Prahova din România și sat Logănești, raionul Hîncești
din Republica Moldova**

COMUNA ADUNAȚI, JUDEȚUL PRAHOVA (ROMÂNIA)
reprezentată prin Primarul localității, domnul **Negotei Octavian**
și

SAT LOGĂNEȘTI, RAIONUL HÎNCEȘTI (REPUBLICA MOLDOVA)

reprezentat prin Primarul localității, domnul **Danu Valentin**

denumite în continuare **Părți**,
acționând în spirit de parteneriat:

- Având în vedere caracterul special al relațiilor dintre România și Republica Moldova, conferit de comunitatea de limbă, istorie, cultură și tradiții, și în dorința consolidării relațiilor de colaborare între autoritățile publice locale din cele două state,
- Autoritățile locale din comuna Adunați, Județul Prahova din România, și localitatea Logănești, Raionul Hîncești din Republica Moldova, denumite în continuare „Părți”,
- În conformitate cu prevederile alin.5 al art.15 din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Au convenit deschiderea de noi posibilități pentru raporturile de colaborare în domenii de interes reciproc și întărirea legăturilor de prietenie la nivelul celor două comunități, după cum urmează:

Articolul 1: Obiective

Părțile se angajează:

1. Să desfășoare relații de colaborare potrivit competențelor de care dispun și în conformitate cu legislațiile în vigoare în România și Republica Moldova.
2. Să acționeze pentru cunoașterea valorilor istorice și cultural comune, pentru cultivarea și dezvoltarea lor, în vederea unei bune înțelegeri a acestora.
3. Să elaboreze și să realizeze programe, proiecte și acțiuni comune în domenii precum sprijinirea educației, sportului, promovarea valorilor cultural, turistice, dezvoltarea raporturilor instituționale.
4. Să utilizeze schimburile de experiență, vizitele, stagii, seminariile, conferințele, participările la târguri și expoziții ca instrumente de cooperare.
5. Să extindă cooperarea, prevăzută prin prezenta Înțelegere de Cooperare și Înfrățire și în alte domenii de interes comun, potrivit atribuțiilor legale de care dispun la nivel local.

Articolul 2: Domenii de cooperare

- I. Administrația publică locală**
 - a) Părțile vor efectua schimburi de experiență privind problemele actuale ale administrației publice locale.
 - b) Se vor realiza programe și proiecte comune în scopul accesării fondurilor europene la nivelul autorităților locale.
- II. Economie și turism**
 - a) Părțile vor căuta soluții proprii pentru cooperarea între întreprinderile mici și mijlocii din Adunați și Logănești, organizarea de întâlniri de afaceri și evenimente, etc.
 - b) Se vor informa reciproc asupra eventualelor investiții sau alte oportunități de piață înlesnind întâlniri între potențialii investitori.
 - c) În domeniul turismului, cele două semnatare, vor lua măsuri de creștere a activităților turistice în vederea cunoașterii împrejurimilor comunei Adunați și satului Logănești. Informarea reciprocă cu materiale promoționale, dezvoltarea de itinerarii, schimb de grupuri turistice.
- III. Cultura**
 - a) Obiectivul prioritar pentru părți îl va constitui dezvoltarea relațiilor dintre tinerii celor două localități.
 - b) Se vor organiza schimburi culturale cu principalul scop de a cunoaște și a aprecia reciproc obiceiurile și tradițiile locale.
 - c) Se vor organiza spectacole, expoziții și concerte în ambele localități, la care să participe reprezentanții celor două localități.
 - d) Se vor stabili contacte, schimburi de experiență și idei între instituțiile culturale și grupurile artistice.
- IV. Sport**
 - a) Se vor organiza în ambele localități, de comun acord, activități cu caracter sportiv, în domeniile: fotbal, handbal, atletism, șah, tenis de masă, etc. la nivelul tinerilor și adulților.
- V. Învățământ**
 - a) Reprezentanții instituțiilor de învățământ din ambele localități vor încheia un program al activităților comune pe care urmează să le desfășoare elevii și cadrele didactice ale acestora, în cadrul căruia se vor derula schimburi de experiență în domeniul învățământului.
- VI. Apărarea civilă și siguranța persoanelor**
 - a) Se vor organiza la nivel de specialist în cadrul cărora cele două părți se vor informa reciproc cu privire la activitățile desfășurate în scopul asigurării protecției populației și a bunurilor materiale, a valorilor culturale, în caz de calamitate sau catastrofe.
- VII. Organizații non-guvernamentale**
 - a) Înțelegând rolul organizațiilor non-guvernamentale în viața comunicațiilor locale, părțile se angajează să mijlocească întâlniri între organizațiile de acest fel ce își desfășoară activitatea în comunele semnatare.
 - b) Domeniile enumerate vor constitui baza de plecare pentru realizarea de programe și proiecte comune în scopul accesării fondurilor destinate cooperării la nivelul autorităților locale.
 - c) Colaborarea dintre comuna Adunați și satul Logănești va contribui la dezvoltarea relațiilor dintre cele două localități.

- d) Pentru a favoriza schimburile între locuitori și instituții, părțile pot comunica într-o manieră accesibilă, informații cu caracter public privind localitățile partenere.
- e) Aceste obiective nu exclud și alte orientări care ar putea fi considerate oportune și benefice în dezvoltarea parteneriatelor.

Articolul 3: Cooperarea internațională

- 1. În baza principiilor cooperării bilaterale, a încrederii, egalității și avantajului reciproc, Părțile vor dezvolta relații de colaborare în domeniile stabilite.
- 2. În conformitate cu competențele lor specific, Părțile:
 - a) Vor contribui la schimbul de delegații, vizite ale experților și specialiștilor în domeniile stabilite.
 - b) Vor acționa pentru realizarea unui schimb de experiență între structurile administrative aflate în coordonarea celor două Părți semnatare, stabilirea și realizarea unui sistem relațional între aceste structuri.
 - c) Vor promova o cultură a păcii, în contextul înțelegерii și respectării fiecarei individualități locale, cu scopul de a garanta o conviețuire bazată pe valorile universale.

Articolul 4: Aspecte financiare

Părțile vor suporta în mod independent toate cheltuielile apărute în cursul implementării prezentei Înțelegeri de cooperare și Înfrățire, în limitele stipulate de legislațiile naționale ale statelor celor două Părți.

Articolul 5: Coordonarea activităților de colaborare

- 1. Fiecare parte va desemna un coordonator care va urmări implementarea eficientă a acestei înțelegeri de cooperare și înfrățire.
- 2. Coordonatorii desemnați de către Părți vor elabora un plan de implementare și vor propune acțiuni suplimentare care pot fi întreprinse de ambele părți.

Articolul 6: Modificarea Înțelegerei de Cooperare și Înfrățire

- 1. Prezenta Înțelegere de Cooperare și Înfrățire poate fi modificată sau completată numai cu acordul Părților. Modificările și completările aduse produc efecte la data semnării acordului adițional, după îndeplinirea procedurilor legale interne de avizare și aprobare prevăzute de legislațiile în vigoare în statele părților semnatare.
- 2. Părțile se vor consulta periodic privind punerea în aplicare a prezentei Înțelegeri de Cooperare și Înfrățire.
- 3. Colaborarea între Părți, ca și toate acțiunile care provin din prezenta Înțelegere de Cooperare și Înfrățire se vor realiza cu respectarea legislației României și a Republicii Moldova și a acordurilor Internaționale la care cele două state sunt părți, în limitele competențelor, a fondurilor și a resurselor de care dispune fiecare parte.

Articolul 7: Aplicarea, durata și denunțarea

- 1. Prezenta Înțelegere de Cooperare și Înfrățire se încheie pe durată nedeterminată și produce efecte de la data semnării.
- 2. Fiecare parte poate denunța Înțelegerea de Cooperare și Înfrățire prin notificare scrisă adresată celeilalte Părți. Denunțarea își produce efectele după 3(trei) luni de la data primirii respectivei notificări.

3. Încetarea prezentei Înțelegeri de Cooperare și Înfrățire nu va afecta punerea în aplicare a programelor și proiectelor demarcate în perioada de valabilitate a acesteia cu excepția cazului în care s-a convenit altfel de către Părți.
4. Orice diferend apărut cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentei Înțelegeri de Cooperare și Înfrățire se va soluționa amiabil, de către Părți, pe calea negocierilor directe.

Semnată la Logănești, Raionul Hîncești, Republica Moldova la data de , în două exemplare originale în limba română.

Pentru comuna **Adunați**, județul Prahova
ROMÂNIA

Pentru sat **Logănești**, raionul Hîncești
REPUBLICA MOLDOVA

Prin primarul comunei **Adunați**
NEGOTEI OCTAVIAN

Prin primarul satului **Logănești**
DANU VALENTIN

PREȘEDINTELE ȘEDINȚEI,
RISTEA VERONICA

R. Ristea

Contrasemnează,
TERMENTU PETRUȚA

P. Termentu

